

Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

1.  Demontieren Sie die Sitzbank und entfernen Sie die Verkleidungsschraube (Bild A).
2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Seitendeckel und setzen Sie in die hintere Befestigungsbohrung im Seitendeckel jeweils eine Gummibuchse und eine Hülse ein (Bild B).
3. Hängen Sie den Seitendeckel mit dem Haltewinkel (Bild C) vorne im Rahmen ein (Bild D), schieben Sie den Seitendeckel unter die Original-Verkleidung (Bild E) und drehen Sie die Original-Befestigungsschraube lose ein.
4. Befestigen Sie den Seitendeckel hinten, unten mit einer Schraube M6 und U-Scheibe am Rahmen (Bild F), drehen Sie alle Schrauben fest und montieren Sie die Sitzbank wieder am Fahrzeug.

Hinweis: Die Verkleidungen können wie normale Lackteile gereinigt und gepflegt werden. Verwenden Sie aber niemals aggressive Reinigungsmittel wie Verdünnung etc.

Thank you for purchasing our product.

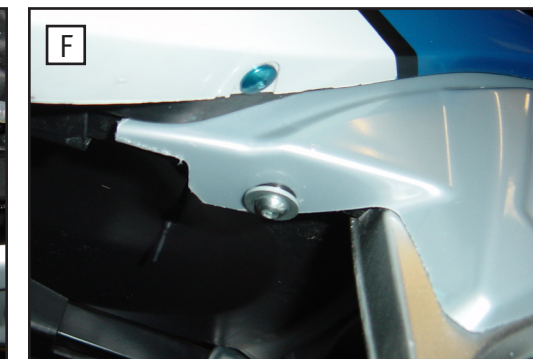
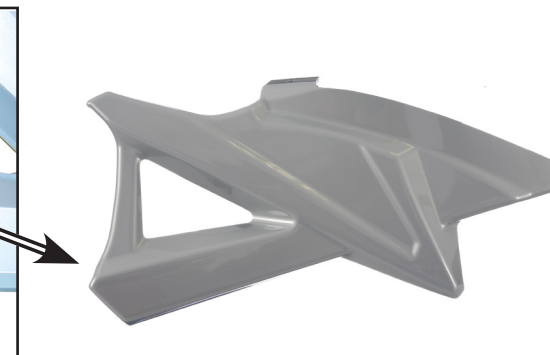
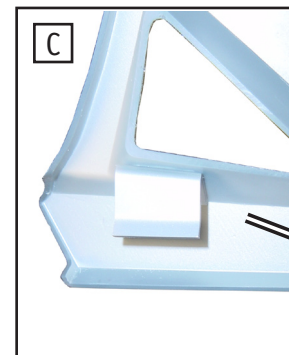
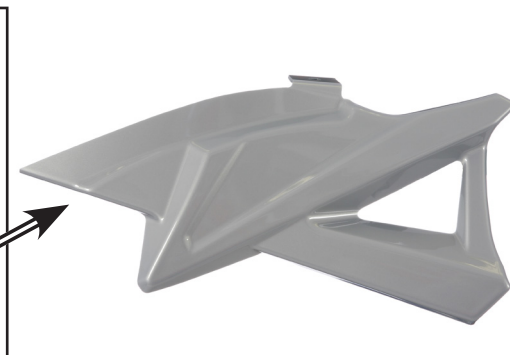
1.  Please remove the seat and the fairing bolt on both sides (Image A).
2. Peel off the thin protecting foil from the covers. Insert a rubber grommet and spacer into the rear mounting point on both covers (Image B).
3. Hook the plastic bracket (Image C) over the frame support (Image D), and place the upper mounting point under the original rear cover (Image E). Loosely secure with the original bolt.
4. Use the supplied M6 bolt and washer to attach the covers to the frame at the rear mounting points (Image F). Tighten all bolts and re-attach the seat.

Note: The side covers can be cleaned in the same way as the painted parts of the motorcycle. Never use any abrasive or caustic cleaners such as paint thinner, etc.

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich

1.  Rimuovere la sella e le viti carena (figura A).
2.  Rimuovere la pellicola protettiva del nastro adesivo carena, ed inserire il gommino con la rondella all'attacco posteriore, dove andrà alloggiato il fianchetto laterale (figura B).
3. Posizionare il supporto di plastica al di sopra del supporto telaio come illustrato nelle figure D+E ed inserire il bullone originale senza serrare completamente.
4. Utilizzare il bullone M6 con rondella per fissare la carena nei punti posteriori (figura F). Serrare tutti i bulloni e rimontare la sella al veicolo.

N.B.: Come per tutte le parti della moto, i fianchetti possono essere puliti con acqua anche a media pressione senza però utilizzare sostanze aggressive.



News, Shop, Downloads und Informationen:
Alles um das Thema Navigation:

www.wunderlich.de
www.navigation.wunderlich.de

 **Copyright by Wunderlich®** Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

The latest catalogue sections and news:
Fitting instructions download (full colour):

 **Copyright by Wunderlich®** General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

www.wunderlich.de/update
www.wunderlich.de/manuals

Nuovi sezioni del catalogo ed ultime Novità: www.wunderlich.de/update
Istruzioni di montaggio download (colore) www.wunderlich.de/manuals

 **Copyright by Wunderlich®** Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.